#### درخواست برای برنامه تبادل دانشجویی:

در چند برگ اطلاعات مربوط به دانشگاه پاسائو رو مسئول پژوهشی (خانم سلیمانی) زده بودند. توی اونها هم مدارک لازم گفته شده بود. مدارک لازم فرم درخواست، رزومه انگلیسی، SOP، تاییدیه مهارت زبان انگلیسی، تاییدیه مالی بودند. فرم درخواست توش باید استاد راهنما مشخص کنید و درسهایی که میخواید بگیرید که میتونید از سایت دانشگاه ببینید. این فرم تایید استاد راهنما در درجه اول، معاون پژوهشی، مدیر گروه و معاون آموزشی رو میخواد. من رزومه انگلیسی از قبل داشتم(نمونه خیلی زیاده روی وب). برای تاییدیه مهارت زبان هم مدرک رسمی آیلتس یا تافل اگر دارید خیلی خوبه و کمکتون میکنه، اگر هم مثل من نداشته باشید و وقت نداشته باشید بگیرید، تایید استاد راهنما رو میتونید از بانک با حساب خودتون بگیرید. بعد از درخواست می تونید از بگیرید(یه تستی از تون میگیرن قاعدتا برای تاییدیه مالی هم میتونید از بانک با حساب خودتون بگیرید. بعد از درخواست می تونید از معاون پژوهشی(دکتر راستی) پیگیری کنید که قبول شدید یا نه. بعد از این مرحله دیگه میتونید کارهای دیگه رو موازی با این درخواست انجام بدید(مثل مجوز خروج و پاسپورت و ترجمه و سفارت). این فرم درخواست باید امضای معاون پژوهشی، مدیر گروه(در گروه میبرد و مطرح میشود) و معاون آموزشی تحصیلات تکمیلی(دکتر فلاح) رو بگیره. بعد معاون آموزشی صورت جلسه می کنند و میدهند کارشناس تحصیلات تکمیلی ارشد(خانم سبزعلی) که باید از ایشون ادامه رو پیگیری کنید.

### مجوز خروج از کشور و دریافت گذرنامه:

گذرنامه چند جا مثل درخواست ویزا و اپلای به دانشگاه مقصد نیاز هست، که باید داشته باشید. گذرنامه رو بهتره از قبل داشته باشید. مثلا درخواست سفر زیارتی با مدت درخواست سفر زیارتی با مدت کم بدید که شرایط و روش اش رو باید بپرسید. من خودم برای دریافت گذرنامه کارهای زیر رو کردم:

- ۱. پرینت و پر کردن فرم درخواست خروج از کشور تحصیلات تکمیلی که توش باید کشور مقصد و مدت زمان رو مشخص کنید. این فرم رو استاد راهنما و معاون آموزشی دانشکده امضا میکنند. میبرید اداره تحصیلات تکمیلی(پشت دانشکده معدن) خانوم یعقوبی امضا و خانم سراج مهر میزنند. بعد باید بدید معاونت دانشجویی که براتون نامه بزنه برای نظام وظیفه که باید وزارت علوم تایید کنه. دقت کنید که مدتش نهایت میتونه ۶ ماه بشه و علتش باید باشه فرصت مطالعاتی(البته فرصت مطالعاتی نباید باشه قاعدتا ولی نظام وظیفه فقط با همین عنوان میتونه مجوز خروج ۶ ماهه بده بهتون).
- ۲. بعدش میبرید معاونت دانشجویی وزارت علوم(نزدیک میدون فردوسی) تا تایید بشه. اینجا ممکنه بهتون گیر بده. به من که گفت دانشگاهتون بیخود قرارداد بسته و مدتش رو بکن ۴ ماه. ولی در نهایت با همون ۶ ماه و علت فرصت مطالعاتی تایید کرد.
- ۳. بعد از اون باید ببرید نظام وظیفه(میدان سپاه). اونجا نامه درخواست و کارت شناسایی میدید، مجوز ورود میگیرید. میرید سالن ۳۰ نوبت میگیرید میرید برای درخواست. بهتون یه فرم تعهد بازگشت و ۲ نامه به بانک میده. میرید بانک قوامین در همون محوطه و حساب باز میکنید و ودیعه رو میپردازید(سریع ترین راه پرداخت کارت بانکی با دستگاه پوز هست). در نهایت بانک براتون اون نامهها رو تایید میکنه دوباره میرید یک کپی از دفتر چه حساب و پوشه و فرم تعهد و برگه ها رو میدید به باجه سالن ۳. بهتون میگه فرداش برید پلیس ۱۰+ برای دریافت گذرنامه.
- ۴. فرداش مدارک لازم برای پاسپورت(توی سایت خودشون گفته شده ولی با شناسنامه و کارت ملی هم باید راه بیافته) رو میبرید پلیس+۱۰ اونجا عکس گذرنامه ای ازتون میگیرن، استعلام وضعیت خروج از کشور رو میگیرید و یک فرم پر میکنید برای گذرنامه کارتون که تموم شد یک برگه میده که مشخصات توش ذکر شده و بعدا میتونید با گذرنامه چک کنید. بعد از حدود ۳ روز گذرنامه میاد دم خونه. گذرنامه محل امضا داره که باید با امضاهای بعدیتون یکی باشه.

## دریافت و تاییدیه مدارک تحصیلی:

در این مرحله هدف گرفتن مدارک تحصیلی و بعد ترجمه رسمی و تایید وزارت امورخارجه هست. بدین صورت که اول میرید مدرستون و مدارک تون رو میگیرید. من مدرک دیپلم(گلاسه زرد رنگ) و ریز نمراتش و مدرک پیش دانشگاهی(گلاسه آبی) و ریزنمراتش رو گرفتم(باید مهر و امضا مدرسه داشته باشه و روی عکس هم مهر بخوره).

بعدش باید برید اداره آموزش پرورش منطقه(بپرسید مدرسه بهتون میگه کجاست) تا ریز نمرات مهر و امضا بشه. اونجا هم اول یک امضا و مهر با عنوان "فقط صحت ... " میزنه، میفرسته پیش معاون که امضا کنه و در نهایت دبیرخانه امضا و مهر برجسته میزنه.

بعد از اون باید برید پیشخوان دولت(که آدرس نزدیک ترین رو میتونید از اداره منطقه بپرسید) که اجازه ترجمه رو بفرسته دارالترجمه مورد نظرتون. اونجا از مدارکتون یک سری کپی میگیره و یک پاکت پستی میده برای نوشتن آدرس دارالترجمه. که میتونید از قبل یا همونجا زنگ بزنید دارالترجمه هماهنگ کنید برای فرستادن و آدرس و کد پستی هم ازشون بپرسید. بعد از نوشتن ۲ تا برگه میده که کدرهگیری داره توش، این برگه ها رو باید داشته باشید که هم اداره کل نیاز داره هم دارالترجمه بدید. بعد از این با داشتن این برگهها میتونید برید اداره کل آموزش پرورش(میدان فلسطین) تا اداره کل هم مدارکتون رو تایید کنه.

اداره کل هم اول برگه های پیشخوان رو میگیرن و مدارک رو امضا میکنن، میبرین رئیس امضا کنه و در نهایت میبرین دبیرخونه تا مهر برجسته بزنه. حالا دیگه میتونید مدارک رو بدید برای ترجمه.

میرید دارالترجمه و مدارک رو بهشون میدید. مدارکی که تاییدیه دادگستری و وزارت امور خارجه بخواید براش باید تایید شده باشه(مثل مدارک که بردید اداره منطقه و پیشخوان و کل). در غیر اینصورت اگر مدرک اصل باشه و روش ننوشته باشه فاقد ارزش ترجمه میتونید ترجمه رسمی کنید با سربرگ مترجم و براتون مهر مترجم بزنه. در غیر این صورت هم ترجمه رسمی نمیشه. درالترجمه بهتون میگه بعد از چند روز مراجعه کنید برای گرفتن ترجمه ها.

### اپلای دانشگاه پاسائو:

اول باید یک درخواست به صورت آنلاین پر کنید که در واقع فرمهای exchange جود داره. لینکی در این صفحه برای application داشگاه پاسائو صفحه مربوط به application برای و exchange student وجود داره. لینکی در این صفحه برای application قرار داده شده که روش بزنید صفحه مربوط به درخواست آنلاین باز میشه. موارد و مدارک مورد نیاز هم در این صفحه نوشته شده. باید یک درخواست آنلاین رو پر کنید که به ترجمههای دارالترجمه اینجا نیاز هست تا آپلود شوند. بعد از اینکه درخواست رو آنلاین تمام کردید به ایمیل شما یک رسید درخواست آنلاین که شامل اطلاعات ون هست ارسال میشه (من همین رسید رو به عنوان اینکه درخواست به دانشگاه فرستادم به سفارت دادم، یعنی از اینجا میتونید برید سراغ سفارت). بعد از درخواست آنلاین باید مدارک رو با پست ارسال کنید برای دانشگاه. علاوه بر موارد خواسته شده میتونید مدارک دیگه مثل رزومه، SDP Bank Statement (SOP) و ریز نمرات رو هم به مدارک اضافه کنید تا هم خیال تون راحت باشه و هم دوباره مجبور نباشید ارسال کنید. بعد از اینکه مدارک رو دسته بندی کردید و تو پوشه گذاشتید، باید برید پست DHL تا براتون ارسال بشه (پست دیگه هم شاید بشه ولی این مطمئن و سریعه). پست DHL در دانشگاه در کنار بانک ملت هست که قبل از ساعت ۱۲ باید بهش بدید تا با پرواز همون روز براتون بفرسته. پست بهتون یک کد رهگیری میده که میتونید تو سایت DHL برید پیگیری کنید که بسته الان کجاست و چه فرآیندهایی رو طی کرده. حدود ۲-۳ روز (در بدترین حالت ۶ روز) طول میکشه تا مدارک به دست دانشگاه برسه. بعد از اون حدود ۶ روز طول کشید تا مدارک رو بررسی کنند و یک ایمیل زدند که مدارک شما کامل هست مدارک به دست دانشگاه برسه. بعد از اون حدود ۶ روز طول کشید. بعد از چند روز هم ایمیل دریافت می کنید که براتون توش زمان بندی توضیح داده شده.

# سفارت آلمان:

قبل از همه باید بگم که شما نیاز به وقت سفارت دارید که باید با نماینده DAAD(آقای مالکی) هماهنگ کنید که این وقت براتون گرفته بشه. من اسکن پاسپورت رو فرستادم به آقای مالکی و ظرف چند روز وقت سفارت رو اعلام کردند. یک راهنما وجود داره که دوستانی که قبلا رفتند سفارت نوشتند که چه مدارک و به چه ترتیبی باید آماده بشه برای تحویل دادن به سفارت. این راهنما رو میتونید از این لینک دریافت کنید(اگر نتونستید بچه هایی که برای آلمان اپلای میکنن یا نهایتا من دارم). فقط چند تفاوت وجود داره چون اون راهنما برای کسانی هست که ارشد رو میخواهند بروند و شما فرصت مطالعاتی محسوب میشوید. اول اینکه شما یک فرم اضافه هم برای پژوهش تون پر میکنید که موقع تحویل مدارک به شما داده میشه. دوم اینکه بقیه که وقت رو به صورت اینترنتی از سفارت میگیرند، یک برگه موقع ورود به سفارت میدهند ولی شما فقط پاسپورت رو نشون میدید و میگید از طرف DAAD براتون وقت گرفته شده(البته من ایمیل آقای مالکی هم نشون دادم برای ورود). سوم اینکه بقیه ۶۰ یورو نقدی میدن ولی شما پول به صندوق نمیدید (برای من همان شخص مصاحبه کننده رسید صندوق رو داد). برای اطمینان بیشتر از مدارک لازم سایت سفارت رو چک کنید، هم چک لیست مدارک اونجا هست، هم ترتیب و توضیح هر کدوم که چطوری باید باشه.

#### ار تباطات:

در کل این فرآیند شما با چند استاد در دانشگاه امیرکبیر و دانشگاه پاسائو و چندین نفر دیگر ارتباط باید داشته باشید. اول از همه استاد راهنمایی شون راهنمای شما هست که در مرحله اول که دروس و استاد رو برای فرم درخواست پاسائو میخواهید بنویسید میتونید از راهنمایی شون استفاده کنید. نفر دیگر استاد مسئول معاونت پژوهشی(دکتر راستی) هست که در مراحل انتخابی و همه مراحل بعد از اون و ارتباط با افراد دانشگاه پاسائو میتونید ازشون درخواست کنید کمکتون کنند. آقای مالکی هم رابط با دانشگاه و نماینده موسسه DAAD هستند که در دانشگاه پاسائو نیز استاد هماهنگ کدانده آقای پوسگا (Possega) هستند که میتونید درخواستهایی که از اون دانشگاه یا مشکل در ویزا رو باهاشون در میون بذارید. نفر دیگر در دانشگاه پاسائو خانم دالمیر(Dallmeier) هستند که مسئول International Office اونجا هستند. در نهایت میتونید با دانشجوهای ایرانی دانشگاه پاسائو(که یک گروه Whatsapp هم دارند) هم ارتباط برقرار کنید(آقای پوسگا من رو به دانشجوهای ایرانی

آرش یادگاری aryadegari@gmail.com